

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE COOKSHIRE-EATON

### **SÉANCE DU 3 DÉCEMBRE 2012**

Session régulière du conseil, sous la présidence de M. Noël Landry, maire, tenue le 3 décembre 2012 à 19 h 30 au 220, rue Principale Est et à laquelle sont présents les membres suivants formant le conseil.

Monsieur Yvon Roy, conseiller du district 1  
Madame Jocelyne L. Mason, conseillère du district 2  
Monsieur Yvon Turcotte, conseiller du district 3  
Monsieur Marc Quevillon, conseiller du district 4  
Monsieur Pete Lachance, conseiller du district 5  
Monsieur Ghyslain Chauveau, conseiller du district 6

Sont également présents, M. Martin Tremblay, directeur général / secrétaire-trésorier et M. René Roy, technicien à la direction et au greffe.

\*\*\*\*\*

- A) Présences et ouverture de la séance du 3 décembre 2012 par M. Noël Landry, maire.**
- B) Adoption de l'ordre du jour de la séance du 3 décembre 2012.**
- C) Adoption du procès-verbal de la séance du 5 novembre 2012.**
- D) Adoption du procès-verbal de la réunion de travail du 27 novembre 2012.**
- E) Période de questions.**
- F) Correspondance.**
- G) Autres sujets - Activités de proximité.**
  - 1) Fête de Noël, Loisirs Johnville, demande en vertu du règlement relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques.
  - 2) Fête de Noël, Loisirs Sawyerville, demande en vertu du règlement relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques.
  - 3) Salle communautaire de Johnville, demande d'aide financière dans le cadre du Fonds de développement régional (FDR).
  - 4) Engagement d'un concierge, secteur Johnville.
  - 5) Transport adapté, approbation des prévisions budgétaires et participation financière 2013.
  - 6) Installation septique au 370, route 253 à Eaton Corner, adjudication d'un contrat.
  - 7) Commission scolaire des Hauts-Cantons, résolution concernant la cession d'une partie de terrain pour aménager un débarcadère.
  - 8) Ferme aux Champêtreries, résolution d'appui pour le volet social de la ferme.

- 9) AFEAS Cookshire-Eaton, campagne annuelle de sensibilisation contre la violence. Résolution d'appui.
- 10) Bâtiment municipal, 1160, rue Craig Nord. Promesse d'achat-vente, autorisation de signature.
- 11) Dépôt par le directeur général / secrétaire-trésorier de 2 états comparatifs portant sur les revenus et les dépenses de la municipalité, activités de proximité, au 31 octobre 2012.
- 12) Services exp inc., paiement d'honoraires professionnels.
- 13) Membres et mandat des comités du conseil 2013.
- 14) Therrien Couture, avocats, services professionnels pour 2013 et 2014. Offre de services.
- 15) Perrier Experts-conseils inc., paiement d'honoraires professionnels.
- 16) Service Internet 2013, adhésion annuelle à Québec Municipal.
- 17) Développement le Boisé de Cookshire, phase I, implantation des services municipaux. Décompte progressif no 5.
- 18) Lettre d'entente no 16, retraite progressive de M. Pierre Paré. Autorisation de signature.
- 19) Journal *Le Haut-Saint-François*, contribution 2013.
- 20) Renouvellement de la police d'assurance municipale avec la Mutuelle des municipalités du Québec (MMQ), 2013.

**H) Autres sujets - Activités d'agglomération.**

Aucun.

**I) Propositions des membres du conseil.**

**J) Avis de motion.**

**K) Étude et adoption de règlements.**

Aucun.

**L) Comptes du mois.**

**M) Varia.**

- 1) Plan d'intervention en infrastructures routières locales (PIIRL).
- 2) Projet de loi no 89 modifiant la *Loi sur la qualité de l'environnement* afin d'en renforcer le respect.
- 3) Diagnostic sur l'instrumentation des installations des stations d'eau potable et des stations de traitement des eaux usées, mandat à Services exp inc.
- 4) Marc Turcotte, urbaniste-conseil. Paiement d'honoraires professionnels.

- 5) Boisé de Cookshire, phase II, implantation des services municipaux. Décompte progressif no 1.

**N) Période de questions.**

**O) Ajournement ou clôture de la séance.**

\*\*\*\*\*

**A) Présences et ouverture de la séance du 3 décembre 2012 par M. Noël Landry, maire.**

**B) Adoption de l'ordre du jour de la séance du 3 décembre 2012.**

Résolution 2012-12- 4159

Proposé par le conseiller Pete Lachance, appuyé par le conseiller Marc Quevillon, il est résolu que le conseil de la Ville de Cookshire-Eaton adopte l'ordre du jour de la séance régulière du 3 décembre 2012 tel que remis à chaque membre du conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**C) Adoption du procès-verbal de la séance du 5 novembre 2012.**

Résolution 2012-12-4160

Proposé par le conseiller Ghyslain Chauveau, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu que le procès-verbal de la séance du 5 novembre 2012 est adopté tel que remis à chaque membre du conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**D) Adoption du procès-verbal de la réunion de travail du 27 novembre 2012.**

Résolution 2012-12-4161

Proposé par le conseiller Marc Quevillon, appuyé par la conseillère Jocelyne L. Mason, il est résolu que le procès-verbal de la réunion de travail du 27 novembre 2012 est adopté tel que remis à chaque membre du conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**E) Période de questions.**

- 1) Une citoyenne de Cookshire s'adresse au conseil pour signaler divers problèmes reliés à des chiens errants ou sans laisse. Elle demande que la municipalité fasse appliquer son règlement. Le maire lui répond que le contrôleur passe à Cookshire tous les jours. Une demande lui sera faite pour qu'il avertisse les propriétaires fautifs.
- 2) Mme Diane Potvin, représentante de l'AFEAS, demande que la municipalité adopte une résolution pour proclamer que le 8 décembre sera la « Journée contre l'intimidation. » Le maire lui mentionne que ce point est à l'ordre du jour et qu'une résolution sera adoptée en ce sens.

- 3) M. Alain Carrier demande au conseil le résultat des contrats accordés pour l'entretien des patinoires cet hiver. Ces informations lui seront transmises.
- 4) M. Rainer Lowry prend la parole pour demander des explications concernant un avis d'infraction qu'il a reçu de l'inspecteur en bâtiment et en environnement. Il demande que la municipalité tolère l'usage qu'il fait sur son terrain dans le village d'Eaton Corner. Le maire lui explique que, compte tenu des plaintes que la municipalité a reçues, la municipalité est tenue d'agir.
- 5) M. Michel Blais pose différentes questions sur le rapport du maire publié dans le journal *Le Haut-Saint-François* dernièrement. De plus, il réitère sa demande concernant le coût des trottoirs aménagés à Johnville. Le maire répond à ses questions et ajoute que le coût des trottoirs lui sera fourni prochainement.

#### **F) Correspondance.**

Résolution 2012-12-4162

1. Ministre de la Citoyenneté, de l'Immigration et du Multiculturalisme – Prix Paul Yuzyk pour le multiculturalisme.
2. Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire – Compensation tenant lieu du remboursement de la TVQ pour l'année 2012, activité de proximité.
3. Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire – Compensation tenant lieu du remboursement de la TVQ pour l'année 2012, activité d'agglomération.
4. Ministère des Transports – Interdiction de stationner du côté nord de la route 108 entre les rues Bibeau et Craig Nord (route 253).
5. Ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs – Autorisation – Prolongement des réseaux d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial, rue Prévost, phase II.
6. Commission de protection du territoire agricole du Québec – Convocation à une rencontre – Dossier 375609, Camiré, Claudette / Hallé, Gilles.
7. Commission de protection du territoire agricole du Québec – Préavis de cesser une utilisation à des fins autres que l'agriculture dans le dossier 376328, Bergeron, Daniel / Bergeron, Yvon.
8. Commission de protection du territoire agricole du Québec – Avis de conformité – Dossier 376442, M. Mario Paquette.
9. Ville de Sherbrooke, Affaires juridiques – Règlement n°857 modifiant le règlement n°537 adoptant le Plan d'urbanisme de l'ancienne Municipalité de Fleurimont.
10. Ville de Sherbrooke, Affaires juridiques – Retrait de l'avis de motion relatif au règlement n°865 modifiant le règlement n°456 adoptant le Plan d'urbanisme de l'ancienne Ville de Lennoxville.
11. Ville de Sherbrooke, Affaires juridiques – Projet de règlement n°879 modifiant le règlement n°644 adoptant le Plan d'urbanisme de l'ancienne Municipalité d'Ascot.

12. Fédération québécoise des municipalités – Intégrité des contrats publics : pour la création des bonnes catégories d'entreprises soumissionnaires.
13. Fédération québécoise des municipalités – Municipalités et régions : pour un budget à la hauteur des engagements du nouveau gouvernement.
14. Fédération québécoise des municipalités – Réaction de la FQM au budget : un printemps chaud avec les négociations sur le pacte fiscal.
15. Union des municipalités du Québec – Invitation à adhérer à l'Union des municipalités du Québec.
16. Fédération canadienne des municipalités – Invitation à adhérer.
17. Hydro-Québec – Le programme Thermostats électroniques pour immeubles locatifs.
18. La Corporation des officiers municipaux agréés du Québec – Invitation à devenir membre
19. Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie — Invitation à la 3<sup>e</sup> rencontre municipale de l'énergie.
20. Fondation Pauline Beaudry — Invitation au concert de Noël des Fusiliers de Sherbrooke, à Weedon, pour amasser des fonds.
21. Campagne Coup de cœur Estrie — Un appel aux employeurs de la région
22. Maison de fin de vie du Granit — Demande d'aide bénévole pour la construction.
23. Service d'aide aux Néo-Canadiens — Sensibilisation aux employeurs concernant les compétences des personnes immigrantes et à l'importance de l'embauche de ces personnes au sein de leur entreprise.
24. Les Ateliers Verts — Offre commerciale pour des produits dans le domaine de la récupération de l'eau de pluie et du compostage.
25. Avizo experts-conseils — Offre de services : suivi environnemental de site de neiges usées.
26. Avizo experts-conseils — Offre de service – secteur urbanisme et aménagement.
27. Les consultants S.M. inc. — Révision des exigences en phosphore – Plan d'intervention sur les algues bleu-vert.
28. Jacob Wellman (ancien étudiant d'Alexander Galt) — Remerciements.

Proposé par le conseiller Ghyslain Chauveau, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu que la correspondance soit versée aux archives municipales.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**G) Autres sujets - Activités de proximité.**

- 1) Fête de Noël, Loisirs Johnville, demande en vertu du règlement relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques.

Résolution 2012-12-4163

CONSIDÉRANT que Loisirs Cookshire demande l'autorisation pour la tenue d'une Fête de Noël le 8 décembre 2012, en conformité avec le règlement 86-2007 relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Pete Lachance, appuyé par la conseillère Jocelyne L. Mason et résolu que la Ville de Cookshire-Eaton autorise, selon les dispositions des articles 27, 36 et 41 du règlement 86-2007, l'activité telle que précisée dans le rapport d'activités de la directrice au développement communautaire, aux communications et aux loisirs du 27 novembre 2012.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 2) Fête de Noël, Loisirs Sawyerville, demande en vertu du règlement relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques.

Résolution 2012-12-4164

CONSIDÉRANT que Loisirs Sawyerville demande l'autorisation pour la tenue d'une Fête de Noël le 15 décembre 2012, en conformité avec le règlement 86-2007 relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Pete Lachance, appuyé par la conseillère Jocelyne L. Mason et résolu que la Ville de Cookshire-Eaton autorise, selon les dispositions des articles 27, 36 et 41 du règlement 86-2007, l'activité telle que précisée dans le rapport d'activités de la directrice au développement communautaire, aux communications et aux loisirs du 27 novembre 2012.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 3) Salle communautaire de Johnville, demande d'aide financière dans le cadre du Fonds de développement régional (FDR).

Résolution 2012-12-4165

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par la conseillère Jocelyne L. Mason, il est résolu que la Ville de Cookshire-Eaton présente une demande d'aide financière pour la salle communautaire du secteur de Johnville, dans le cadre du Fonds de développement régional (FDR).

Le directeur général / secrétaire-trésorier est autorisé à signer tout document relatif à cette demande.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 4) Engagement d'un concierge, secteur Johnville.

Résolution 2012-12-4166

CONSIDÉRANT le départ de Mme Monique Boisvert qui occupait un poste de concierge, secteur Johnville;

CONSIDÉRANT que le poste a été affiché selon les dispositions de la convention collective en vigueur;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Yvon Turcotte, appuyé

par le conseiller Yvon Roy et résolu de retenir les services de Mme Linda Côté, à compter du 19 novembre 2012, pour occuper le poste de concierge (échelon 1), secteur Johnville.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 5) Transport adapté, approbation des prévisions budgétaires et participation financière 2013.

Résolution 2012-12-4167

Proposé par le conseiller Pete Lachance, appuyé par le conseiller Marc Quevillon, il est résolu que le conseil de la Ville de Cookshire-Eaton :

- adhère à l'organisme le Transport du Bonheur inc.;
- approuve les prévisions budgétaires 2013 au montant de 389 321 \$;
- autorise le paiement de la cotisation annuelle 2013 au montant de 15 685 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 6) Installation septique au 370, route 253 à Eaton Corner, adjudication d'un contrat.

Résolution 2012-12-4168

CONSIDÉRANT que l'article 25.1 de la *Loi sur les compétences municipales* (L.R.Q. c.C-47.1) autorise une municipalité à faire procéder à la construction d'une installation septique ou à la rendre conforme en cas de défaut du propriétaire d'agir;

CONSIDÉRANT qu'à la fermeture de l'appel d'offres pour l'installation d'un système d'épuration des eaux usées au 370, route 253, le soumissionnaire suivant a déposé une offre :

<b>Entreprise</b>	<b>Montant (avant taxes)</b>
Excavation Normand Bouchard	6 800 \$
Construction Groupe Prévost	---

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Ghyslain Chauveau, appuyé par le conseiller Yvon Roy et résolu :

QUE la municipalité adjuge le contrat d'installation d'un système de traitement des eaux usées au 370, route 253 à Excavation Normand Bouchard, pour un montant de 6 800 \$ (avant taxes), conformément à sa soumission ouverte le 22 novembre 2012 et aux documents d'appel d'offres;

QUE le conseil avise le propriétaire du 370, route 253 que tous les coûts reliés à l'intervention de la Ville sont à la seule charge du propriétaire de l'immeuble et assimilés à des taxes foncières, conformément à l'article 96 de la *Loi sur les compétences municipales*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 7) Commission scolaire des Hauts-Cantons, résolution concernant la cession d'une partie de terrain pour aménager un débarcadère.

Résolution 2012-12-4169

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire des Hauts-Cantons avise la Ville de Cookshire-Eaton qu'elle accepte de céder une portion de terrain pour l'aménagement d'un débarcadère à l'école Saint-Camille afin d'améliorer la sécurité des élèves;

CONSIDÉRANT que la Ville de Cookshire-Eaton se chargera de la réalisation du projet dont les termes seront définis dans un protocole d'entente à la satisfaction des deux parties;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Pete Lachance, appuyé par le conseiller Yvon Turcotte et résolu :

QUE la Ville de Cookshire-Eaton donne son accord de principe pour l'achat du terrain où sera aménagé le débarcadère;

QU'un protocole d'entente définissant les conditions sera préparé et soumis au conseil des commissaires et au conseil municipal pour approbation.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

8) Ferme aux Champêtreries, résolution d'appui pour le volet social de la ferme.

Résolution 2012-12-4170

CONSIDÉRANT que la ferme aux Champêtreries contribue à combattre le décrochage scolaire et à donner aux jeunes une expérience en milieu de travail;

CONSIDÉRANT que cet organisme d'insertion sociale est unique dans la MRC du Haut-Saint-François;

CONSIDÉRANT que 5 emplois permanents pourraient être maintenus;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Yvon Turcotte, appuyé par le conseiller Marc Quevillon et résolu que la Ville de Cookshire-Eaton appui la ferme aux Champêtreries pour l'obtention d'un statut d'entreprise de réinsertion sociale auprès du ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale de la région de l'Estrie.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

9) AFEAS Cookshire-Eaton, campagne annuelle de sensibilisation contre la violence. Résolution d'appui.

Résolution 2012-12-4171

CONSIDÉRANT que tous les enfants et tous les jeunes ont droit d'évoluer dans un environnement sain qui leur apporte la sécurité;

CONSIDÉRANT qu'un grand nombre d'entre eux sont aux prises avec l'intimidation, soit comme agresseurs, comme agressés, ou les deux;

CONSIDÉRANT que l'intimidation est à l'origine de nombreux problèmes de santé physique et mentale, de suicides, de troubles d'apprentissage, de troubles de comportement et de problèmes relationnels;

CONSIDÉRANT que notre société a la responsabilité d'offrir aux enfants une éducation qui favorise l'acquisition d'habitudes et de comportements



sains et qui interdit le recours à l'abus de pouvoir pour intimider ou harceler ses semblables;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par la conseillère Jocelyne L. Mason et résolu que le conseil de la Ville de Cookshire-Eaton proclame le 8 décembre comme étant la « Journée contre l'intimidation » dans la municipalité et invite les citoyennes et citoyens, peu importe leur milieu, leur rôle ou leur statut, à tout mettre en œuvre pour que tous les enfants soient inclus et respectés dans leur milieu de vie.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 10) Bâtiment municipal, 1160, rue Craig Nord. Promesse d'achat-vente, autorisation de signature.

Résolution 2012-12-4172

CONSIDÉRANT que la Ville de Cookshire-Eaton a loué avec option d'achat le bâtiment municipal situé au 1160, rue Craig Nord à 9161-3166 Québec inc., représentée par Martin Dusseault, président;

CONSIDÉRANT que le bail prévoit la signature d'une promesse d'achat-vente établissant les conditions d'un transfert de propriété si le locataire désire utiliser cette clause;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Ghyslain Chauveau, appuyé par le conseiller Marc Quevillon et résolu d'autoriser le maire et le directeur général / secrétaire-trésorier à signer, pour et au nom de la municipalité, la promesse de vente-achat du bâtiment municipal situé au 1160, rue Craig Nord, Cookshire.

Cette promesse de vente-achat est annexée à la présente résolution et en fait partie intégrante.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 11) Dépôt par le directeur général / secrétaire-trésorier de 2 états comparatifs portant sur les revenus et les dépenses de la municipalité, activités de proximité, au 31 octobre 2012.

Dépôt des états comparatifs.

- 12) Services exp inc., paiement d'honoraires professionnels.

Résolution 2012-12-4173

Proposé par le conseiller Yvon Turcotte, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu d'autoriser le paiement de 4 705,93 \$ (incluant les taxes) pour la facture de Services exp inc. concernant différents dossiers.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 13) Membres et mandat des comités du conseil 2013.

Résolution 2012-12-4174

Proposé par le conseiller Ghyslain Chauveau, appuyé par le conseiller Pete Lachance, il est résolu d'accepter la liste des comités du conseil de la Ville de Cookshire-Eaton telle que déposée par le maire à la séance du 3 décembre 2012.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 14) Therrien Couture, avocats, services professionnels pour 2013 et 2014.  
Offre de services.

Résolution 2012-12-4175

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Marc Quevillon, il est résolu d'autoriser les représentants de la municipalité à recourir aux services du cabinet Therrien Couture, avocats, au besoin pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2013 au 31 décembre 2014, selon les termes de l'offre de service du 21 septembre 2012.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 15) Perrier Experts-conseils inc., paiement d'honoraires professionnels.

Résolution 2012-12-4176

Proposé par le conseiller Marc Quevillon, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu d'autoriser le paiement des honoraires de 9 923,62 \$ (incluant les taxes) à Perrier Experts-conseils inc., concernant l'étude hydrogéologique au puits municipal, chemin du Bassin.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 16) Service Internet 2013, adhésion annuelle à Québec Municipal.

Résolution 2012-12-4177

Proposé par la conseillère Jocelyne L. Mason, appuyé par le conseiller Pete Lachance, il est résolu d'allouer un budget de 862,31 \$ (incluant les taxes) pour l'adhésion de la municipalité au portail Internet de Québec Municipal pour l'année 2013.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 17) Développement le Boisé de Cookshire, phase I, implantation des services municipaux. Décompte progressif no 5.

Résolution 2012-12-4178

Proposé par le conseiller Yvon Turcotte, appuyé par le conseiller Pete Lachance, il est résolu d'autoriser le paiement d'un montant de 98 376,41 \$ (incluant les taxes) à Construction DJL inc., concernant le prolongement des services municipaux, développement le Boisé de Cookshire, phase I, selon le décompte progressif no 5 préparé par M. Pierre Grondin, ingénieur, en date du 16 novembre 2012.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 18) Lettre d'entente no 16, retraite progressive de M. Pierre Paré.  
Autorisation de signature.

Résolution 2012-12-4179

Proposé par le conseiller Marc Quevillon, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu que le maire et le directeur général / secrétaire-trésorier sont autorisés à signer, pour et au nom de la Ville de Cookshire-Eaton, la lettre d'entente no 16 avec le Syndicat des travailleuses et travailleurs de la Ville de Cookshire-Eaton-CSN concernant la retraite progressive de M.

Pierre Paré.

Cette lettre d'entente est annexée à la présente résolution et en fait partie intégrante.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

19) Journal *Le Haut-Saint-François*, contribution 2013.

Résolution 2012-12-4180

Proposé par le conseiller Pete Lachance, appuyé par la conseillère Jocelyne L. Mason, il est résolu d'autoriser le paiement de la contribution 2013 correspondant à 1,10 \$ par habitant au journal *Le Haut-Saint-François*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

20) Renouvellement de la police d'assurance municipale avec la Mutuelle des municipalités du Québec (MMQ), 2013.

Résolution 2012-12-4181

Proposé par le conseiller Yvon Turcotte, appuyé par le conseiller Ghyslain Chauveau, il est résolu d'autoriser le paiement de 112 278 \$ (incluant les taxes) à Ultima, représentant autorisé de la Mutuelle des municipalités du Québec, pour les assurances 2013 de la municipalité.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**H) Autres sujets - Activités d'agglomération.**

Aucun sujet.

**I) Propositions des membres du conseil.**

Aucune.

**J) Avis de motion.**

Aucun.

**K) Étude et adoption de règlements.**

Aucun.

**L) Comptes du mois**

Résolution 2012-12-4182

**Compte salaires**

**137 310,94 \$**

**Compte général**

201201508 (I)	AGENCE DU REVENU DU	7 630,34 \$
201201509 (I)	Desjardins sécurité financière	2 224,96 \$
201201510 (I)	MINISTÈRE DU REVENU	16 527,66 \$
201201511 (I)	SFL-PLACEMENT EN FIDUCIE	947,52 \$
201201512 (I)	SSQ GROUPE FINANCIER -	5 349,77 \$
201201513 (I)	SSQ GROUPE FINANCIER -	2 843,60 \$
201201514 (I)	SYNDICAT DES POMPIERS	1 379,36 \$
201201515 (I)	SYNDICAT DES	1 875,68 \$

201201517 (I)	CHENIL BOUBOU	1 000,00 \$
201201518 (I)	LAURENT & CLAUDETTE	465,00 \$
201201519 (I)	PAROISSE SAINT-CAMILLE-	600,00 \$
201201520 (I)	SSQ GROUPE FINANCIER	8 004,88 \$
201201621 (I)	KARINE DEMARCHI	209,58 \$
201201622 (I)	THERRIEN, COUTURE	1 543,17 \$
201201623 (I)	GUYLAINE MARCOTTE	11,76 \$
201201624 (I)	CONSEIL REGIONAL DE	51,74 \$
201201625 (I)	SOCIÉTÉ CANADIENNE DES	375,86 \$
201201626 (I)	LES SERVICES EXP INC.	17 343,99 \$
201201627 (I)	LOISIRS COOKSHIRE	2 000,00 \$
201201628 (I)	ALBERT LEMELIN	221,15 \$
201201629 (I)	PETE LACHANCE / LORRAINE	62,58 \$
201201630 (I)	BULWER GOLDEN AGE CLUB	40,00 \$
201201631 (I)	HYDRO QUÉBEC	4 031,26 \$
201201632 (I)	BELL CANADA	1 243,10 \$
201201633 (I)	SCIES À CHAÎNE CLAUDE	151,71 \$
201201634 (I)	GRAVIÈRE BOUCHARD INC.	1 396,71 \$
201201635 (I)	STATION SERVICE Y.P.G. INC.	1 072,37 \$
201201636 (I)	M.R.C. DU HAUT ST-FRANÇOIS	836,29 \$
201201637 (I)	LES ENTREPRISES DOLBEC	3 669,85 \$
201201638 (I)	CONSTRUCTION DJL INC.	962,94 \$
201201639 (I)	LABORATOIRES D'ANALYSES	240,30 \$
201201640 (I)	LES ÉQUIPEMENTS DU	68,99 \$
201201641 (I)	GROUPE DEZIEL INC.	251,31 \$
201201642 (I)	BOUCHARD MATÉRIAUX INC.	1 328,01 \$
201201643 (I)	TRANSVISION COOKSHIRE	114,98 \$
201201644 (I)	R.B. INSPECTION (1995) INC.	331,99 \$
201201645 (I)	TARDIF DIESEL INC.	108,02 \$
201201646 (I)	DIST. J.M. BERGERON INC.	265,80 \$
201201647 (I)	SINTRA INC. (REGION	496,69 \$
201201648 (I)	SHER LENN INC.	181,24 \$
201201649 (I)	LES INDUSTRIES DE CIMENT	340,33 \$
201201650 (I)	GROUPE PRO-	148,90 \$
201201651 (I)	FERME BOURDON & FILS INC.	500,37 \$
201201652 (I)	USINAGE R M INC.	103,48 \$
201201653 (I)	LAPOINTE JEAN-GUY	68,90 \$
201201654 (I)	L'ENTREPOT DU	293,10 \$
201201655 (I)	PAA PIÈCES D'AUTO	796,34 \$
201201656 (I)	APSAM	200,15 \$
201201657 (I)	CHIFFONS IDÉALS	204,66 \$
201201658 (I)	LES PÉTROLES SHERBROOKE	427,84 \$
201201659 (I)	LES ENTREPRISES ROBERT	946,40 \$
201201660 (I)	JEAN TREMBLAY	62,60 \$
201201661 (I)	GARAGE NIELSEN ET FILS	402,37 \$
201201662 (I)	PHARMACIE COOKSHIRE INC.	42,15 \$
201201663 (I)	LES POMPES R. FONTAINE	875,90 \$
201201664 (I)	CENTRE DE RENOVATION G.	638,11 \$
201201665 (I)	ENFORESTRIE INC.	385,17 \$
201201666 (I)	LES ENTREPRISES GIVESCO	59,10 \$
201201667 (I)	STELM	310,43 \$
201201668 (I)	RÉGIE HAUT-SAINT-FRANÇOIS	6 408,07 \$
201201669 (I)	MACPEK INC.	485,99 \$
201201670 (I)	LES CARRIÈRES DE ST-	3 678,63 \$
201201671 (I)	CONSTRUCTION GROUPE	4 297,20 \$
201201672 (I)	LINDE CANADA LIMITÉE M2193	37,55 \$
201201673 (I)	WEBTECH WIRELESS INC. -	67,20 \$
201201674 (I)	MATÉRIAUX PREVOST	775,47 \$
201201675 (I)	MICHEL DONALDSON - MINI	273,07 \$
201201676 (I)	GRAVIÈRE ST-FRANÇOIS	17 871,84 \$
201201680 (I)	AGENCE DU REVENU DU	14 234,56 \$
201201681 (I)	MINISTÈRE DU REVENU	31 220,61 \$
201201682 (I)	AGENCE DU REVENU DU	1 663,18 \$
201201683 (I)	DANIEL HUNTING	351,09 \$
201201684 (I)	AGENCE DU REVENU DU	8 018,47 \$
201201685 (I)	Desjardins sécurité financière	2 781,20 \$

201201686 (I)	MINISTÈRE DU REVENU	17 069,45 \$
201201687 (I)	SFL-PLACEMENT EN FIDUCIE	1 184,40 \$
201201688 (I)	SSQ GROUPE FINANCIER -	3 522,39 \$
201201689 (I)	SSQ GROUPE FINANCIER -	6 687,92 \$
201201690 (I)	SYNDICAT DES POMPIERS	367,36 \$
201201691 (I)	SYNDICAT DES	2 478,29 \$
201201692 (I)	FINANCIÈRE BANQUE	2 893,03 \$
201201693 (I)	ÉQUIPEMENTS LOURDS	1 087,18 \$
201201694 (I)	MUNICIPALITÉ de NEWPORT	292,48 \$
201201695 (I)	HYDRO QUÉBEC	11 231,95 \$
201201696 (I)	GESTION GILLES GENEST	14,46 \$
201201697 (I)	BELL CANADA	1 884,85 \$
201201698 (I)	THE RECORD	119,52 \$
201201699 (I)	TELMATIK	174,53 \$
201201700 (I)	CENTRE DE RENO LE CRAIG	100,61 \$
201201701 (I)	GRAVIÈRE BOUCHARD INC.	55 227,27 \$
201201702 (I)	STATION SERVICE Y.P.G. INC.	1 696,95 \$
201201703 (I)	BELL MOBILITÉ CELLULAIRE	1 705,19 \$
201201704 (I)	M.R.C. DU HAUT ST-FRANÇOIS	239,68 \$
201201705 (I)	IMPRESSIONS HAUT-ST-	509,34 \$
201201706 (I)	LES ENTREPRISES DOLBEC	1 979,86 \$
201201707 (I)	ÉPICERIE JOHNVILLE ENR.	824,38 \$
201201708 (I)	EXCAVATION NORMAND	1 462,48 \$
201201709 (I)	JOURNAL LE HAUT ST-	1 659,39 \$
201201710 (I)	ÉQUIPEMENT SANITAIRES	105,43 \$
201201711 (I)	FEDERATION QUEBECOISE	62,26 \$
201201712 (I)	LES CAMIONS INTER-ESTRIE	133,22 \$
201201713 (I)	CONSTRUCTION DJL INC.	69 426,14 \$
201201714 (I)	EBSCO	177,45 \$
201201715 (I)	LABORATOIRES D'ANALYSES	739,87 \$
201201716 (I)	PREVIMED INC.	164,75 \$
201201717 (I)	ALEXANDRE AUDIT	204,96 \$
201201718 (I)	LES ÉQUIPEMENTS DU	599,44 \$
201201719 (I)	LUC LETENDRE	12,18 \$
201201720 (I)	GROUPE DEZIEL INC.	2 825,74 \$
201201721 (I)	LES DEMARREURS ET	638,11 \$
201201723 (I)	CARREFOUR PLUS L.S.D.	2 348,10 \$
201201724 (I)	MUNICIPALITÉ ST-ISIDORE-	2 451,25 \$
201201725 (I)	VAL ESTRIE SHERBROOKE	364,44 \$
201201726 (I)	GROUPE CAMERON	247,24 \$
201201727 (I)	TRANSVISION COOKSHIRE	2 126,21 \$
201201728 (I)	SIGNALISATION DE L'ESTRIE	1 034,78 \$
201201729 (I)	MINES SELEINE WINDSOR	23 210,31 \$
201201730 (I)	Visa Desjardins	1 602,17 \$
201201731 (I)	DUMAS ET FILS PIÈCES	74,73 \$
201201732 (I)	R.B. INSPECTION (1995) INC.	1 577,46 \$
201201733 (I)	TARDIF DIESEL INC.	214,01 \$
201201735 (I)	DIST. J.M. BERGERON INC.	59,70 \$
201201736 (I)	SINTRA INC. (REGION	388,05 \$
201201737 (I)	PITNEY WORKS	39,42 \$
201201738 (I)	DO-MAR ELECTRIQUE INC.	77,02 \$
201201739 (I)	DÉBOSELAGE EXPERT ASCOT	2 242,02 \$
201201740 (I)	DISTRIBUTION ROYAL NET	114,76 \$
201201742 (I)	ÉCLAIRAGES LUMEX	601,37 \$
201201743 (I)	CLOTURES ORFORD	354,69 \$
201201744 (I)	SERRURIER HARMER	215,31 \$
201201745 (I)	MÉLANIE FOURNIER	36,79 \$
201201746 (I)	GENERAL TRAITEMENT	40,24 \$
201201747 (I)	GARAGE JB LAROCHE INC.	410,02 \$
201201748 (I)	ENTREPRISE LTCA INC.	118,65 \$
201201749 (I)	LES PNEUS ROBERT BERNARD	34,09 \$
201201750 (I)	LA COOP DES CANTONS	20 983,74 \$
201201751 (I)	L'ENTREPOT DU	1 543,42 \$
201201752 (I)	SYLVIE GOSSELIN	500,00 \$
201201753 (I)	PAA PIÈCES D'AUTO	584,25 \$
201201754 (I)	R.C.C. SHERBROOKE INC.	1 275,71 \$

201201755 (I)	ROUILLARD REMORQUAGE	225,58 \$
201201756 (I)	FORTIN SECURITE MEDIC	597,90 \$
201201757 (I)	COMMISSION SCOLAIRE DE	4 628,00 \$
201201758 (I)	LES PÉTROLES SHERBROOKE	859,21 \$
201201759 (I)	BRADLEY HODGE-LAROCHE	45,36 \$
201201760 (I)	CJS ELECTRIQUE INC.	315,13 \$
201201761 (I)	JOHN MEUNIER INC.	420,67 \$
201201762 (I)	TIM MORRISON	40,07 \$
201201763 (I)	CLARKE ET FILS LTÉE	382,83 \$
201201764 (I)	BIOLAB - Division Thetford	212,14 \$
201201765 (I)	GRAVIÈRE ST-FRANÇOIS	17 466,88 \$
201201766 (I)	LINDA COTÉ	10,92 \$
201201767 (I)	LA TRIBUNE LTÉE	1 240,63 \$
201201768 (I)	CENTRE D'EXTINCTEUR SL	275,94 \$
201201769 (I)	CENTRE LOCATION IDÉALE	9,48 \$
201201770 (I)	RÉAL HUOT INC.	4 587,48 \$
201201771 (I)	NETRÉVOLUTION	15,47 \$
201201772 (I)	INSTA-MIX	9 395,76 \$
201201773 (I)	CENTRE DE RENOVATION G.	58,57 \$
201201774 (I)	WURTH CANADA LIMITÉE	954,19 \$
201201775 (I)	GAZ MÉTRO	94,71 \$
201201776 (I)	RÉGIE HAUT-SAINT-FRANÇOIS	8 677,92 \$
201201778 (I)	DISTRIBUTIONS MICHEL	195,58 \$
201201779 (I)	SSQ GROUPE FINANCIER	8 004,88 \$
201201780 (I)	RÉANIMATION SAUVE-VIE	1 843,05 \$
201201781 (I)	WEL.COM INFORMATIQUE	304,67 \$
201201782 (I)	MACPEK INC.	5 999,75 \$
201201783 (I)	DISTRIBUTION PRAXAIR	508,35 \$
201201784 (I)	GILLES L'HEUREUX	14,91 \$
201201785 (I)	CONSTRUCTION S.R.B. SCC	163,37 \$
201201786 (I)	CENTRE DE L'AUTO	289,27 \$
201201787 (I)	LES CARRIÈRES DE ST-	3 073,29 \$
201201788 (I)	WEBTECH WIRELESS INC. -	67,20 \$
201201791 (I)	BERNARD DE LABRUÈRE	147,72 \$
201201792 (I)	BUSQUE, STEPHANE	300,00 \$
201201793 (I)	MUNICIPALITÉ DE ST-CLAUDE	1 400,00 \$
201201794 (I)	Synergie illuminations	3 744,74 \$
201201798 (I)	PERRIER EXPERTS - CONSEIL	9 923,62 \$
201201799 (I)	MARC TURCOTTE O.V.Q.	990,00 \$
201201800 (I)	CONSTRUCTION DJL INC.	98 376,41 \$
201201801 (I)	CHENIL BOUBOU	1 000,00 \$
201201802 (I)	LAURENT & CLAUDETTE	465,00 \$
201201803 (I)	LES SERVICES EXP INC.	4 705,93 \$
201201804 (I)	STANLEY & DANNY TAYLOR	18 915,40 \$
201201805 (I)	PAROISSE SAINT-CAMILLE-	600,00 \$
201201806 (I)	CONSTRUCTION GROUPE	103 026,34 \$
201201808 (I)	DÉPANNEUR SAWYERVILLE	343,11 \$
201201809 (I)	DÉPANNEUR LACHANCE	73,53 \$
201201810 (I)	MATÉRIAUX PREVOST	3 043,83 \$
201201811 (I)	BOCK INC.	317,25 \$
201201812 (I)	BOUCHARD MATÉRIAUX INC.	3 327,61 \$
201201813 (I)	ASTROLAB DU MONT-	25,00 \$

**Total: 762 507,70 \$**

**Liste des chèques annulés**

201201722	BOUCHARD MATÉRIAUX INC.	3 120,81 \$
201201741	DÉPANNEUR SAWYERVILLE	367,08 \$
201201789	BOCK INC.	454,48 \$
201201790	MATÉRIAUX PREVOST	3 250,63 \$
201201795	DÉPANNEUR SAWYERVILLE	367,08 \$
201201796	BOCK INC.	454,48 \$
201201797	MATÉRIAUX PREVOST	3 250,63 \$
201201807	BOUCHARD MATÉRIAUX INC.	3 120,81 \$

Proposé par le conseiller Ghyslain Chauveau, appuyé par le conseiller Yvon

Turcotte, il est résolu que le directeur général / secrétaire-trésorier est autorisé à payer les comptes du mois de la Ville de Cookshire-Eaton tel que présentés.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

#### **M) Varia**

- 1) Plan d'intervention en infrastructures routières locales (PIIRL).

Résolution 2012-12-4183

CONSIDÉRANT que Transport Québec investit 9 millions pour le Plan d'intervention en infrastructures routières locales (PIIRL) ;

CONSIDÉRANT que dans le cadre du programme du retour de la taxe d'accise sur l'essence, le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire exige à plusieurs villes et municipalités de faire réaliser leur plan d'intervention en matière d'infrastructures;

CONSIDÉRANT que les villes et municipalités ayant un plan d'intervention en matière d'infrastructure ont déjà assumés les coûts pour la réalisation de leur plan;

CONSIDÉRANT que ce projet sera piloté par les MRC et que ces dernières n'ont pas nécessairement les compétences pour réaliser ces types de mandats;

CONSIDÉRANT qu'on retire aux villes et municipalités une partie de leur autonomie en matière de gestion d'infrastructures;

PAR CONSÉQUENT, Il est proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Pete Lachance, il est résolu que la Ville de Cookshire-Eaton demande au ministre des Transports de réévaluer l'efficacité du Plan d'intervention en infrastructures routières locales.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 2) Projet de loi no 89 modifiant la *Loi sur la qualité de l'environnement* afin d'en renforcer le respect.

Résolution 2012-12-4184

CONSIDÉRANT que le ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs délègue aux villes leurs mandats en matière de gestion des cours d'eau;

CONSIDÉRANT que les villes ne bénéficient pas de fonds supplémentaires pour réaliser ces mandats;

CONSIDÉRANT que le projet de loi 89 vient ajouter des responsabilités supplémentaires aux villes et que ces dernières auront de la difficulté à rencontrer les exigences;

CONSIDÉRANT que le ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs se munit de pouvoir accru via le projet de loi 89;

CONSIDÉRANT que la Ville de Cookshire-Eaton considère injuste et dangereux que le ministère du Développement durable, de l'Environnement,

de la Faune et des Parcs ait un pouvoir accru concernant des mandats qu'il délègue;

CONSIDÉRANT que la Ville de Cookshire-Eaton n'a pas les moyens financiers des ambitions du Ministère et craint d'en être pénalisée;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Ghyslain Chauveau, appuyé par la conseillère Jocelyne L. Mason, il est résolu que la Ville de Cookshire-Eaton demande à la première ministre d'étudier les conséquences de cette injustice pour les villes dans ce dossier.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 3) Diagnostic sur l'instrumentation des installations des stations d'eau potable et des stations de traitement des eaux usées, mandat à Services exp inc.

Résolution 2012-12-4185

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Ghyslain Chauveau, il est résolu d'accorder un mandat à Services exp inc. concernant le diagnostic sur l'instrumentation des installations des stations d'eau potable et des stations de traitement des eaux usées, pour un montant maximal de 10 000 \$.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 4) Marc Turcotte, urbaniste-conseil. Paiement d'honoraires professionnels.

Résolution 2012-12-4186

Proposé par la conseillère Jocelyne L. Mason, appuyé par le conseiller Marc Quevillon, il est résolu d'autoriser le paiement de 990 \$ (incluant les taxes) à Marc Turcotte, urbaniste-conseil, concernant des honoraires professionnels pour des travaux en urbanisme.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 5) Boisé de Cookshire, phase II, implantation des services municipaux. Décompte progressif no 1.

Résolution 2012-12-4187

Proposé par le conseiller Yvon Turcotte, appuyé par le conseiller Ghyslain Chauveau, il est résolu d'autoriser le paiement d'un montant de 103 026,34 \$ (incluant les taxes) à Construction Groupe Prévost inc., concernant le prolongement des services municipaux, développement le Boisé de Cookshire, phase II, selon le décompte progressif no 1 préparé par M. Pierre Grondin, ingénieur, en date du 30 novembre 2012.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

#### **N) Période de questions.**

- 1) M. Craig McBurney demande qui fera le déneigement des nouveaux trottoirs à Johnville et ajoute qu'il a été témoin de travaux effectués par des employés municipaux qui, selon lui, n'ont pas été réalisés efficacement. Le directeur général / secrétaire-trésorier répond que le déneigement des trottoirs est en évaluation et qu'il prend note de la



constatation de M. McBurney concernant des travaux effectués par les employés municipaux.

- 2) M. Michel Blais demande qui a été engagé au poste de concierge à Johnville. Le maire répond à sa question.

**O) Levée de la séance.**

Résolution 2012-12-4188

Proposé par la conseillère Jocelyne L. Mason, appuyé par le conseiller Pete Lachance, il est résolu que la séance soit levée. Il est 20 h 35.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

Noël Landry  
Maire

---

Martin Tremblay  
Directeur général / secrétaire-trésorier